

**"ROSSINA BG" Ltd.**

5 A, Triaditsa Str., floor 5, office 531  
Sofia 1000  
Bulgaria



**„РОСИНА БГ” ЕООД**  
ул. “Триадица” 5 А, ет. 5, офис 531  
София 1000  
България

Tel. (+359 88) 7 72 82 94

e-mail: rossina\_bg@abv.bg

**Translation Agency**  
*Translation from Bulgarian language:*

**Агенция за преводи**

**CHAMBER OF PRIVATE BAILIFFS**  
**Bailiff Reg. No. 708 acting within the District Court of Burgas;**  
**Office: 4, Aleksandar Veliki St., floor 1**  
**Phone: 056/84 03 01**

Enforcement proceedings No. 00009/2018  
BURGAS

**WRIT OF OWNERSHIP FOR MOVABLE PROPERTY**

This 30.08.2018, the undersigned TOTKO KOLEV – private bailiff Reg. No. 708 acting within the District Court of Burgas, taking into account that by Enforcement Proceedings No. 00009/2018 for the execution of sale by auction of 10.03.2018 to 10.04.2018 at 17:00 hours of the following movable property:

**MOTOR TANKER “BADR”**, sailing under flag of the Libyan Arabic Jamahiriya located in the water area of the Port of Burgas, IMO 9356426, category – tanker, type of vessel - petroleum tanker IMO 9356426, length - 249 m, width - 44 m, gross tonnage 61 342 tonnes, load capacity - 130 114 t - port of registration - Tripoli - property of Libyan Navigator LTD - shipping agent White Group Ltd., **with initial price of \$10.137.120,00 /ten million one hundred and thirty-seven thousand one hundred and twenty US dollars/** owned by Libyan Navigator LTD, address: Republic of Malta, Valeta, 54, Cristopher Street, VLT 1462, by auction protocol of 11.04.2018, **BUYER** of the same has been declared **DZZD “BULGARGEOMIN LTD”, UIC 176482778**, having its registered office at Sofia city, 111A, Bulgaria Blvd., floor 3, by its attorney **ASEN EVGENIEV KAVDANSKI**, PIN: 810709067, and therefore, pursuant to Art. 495 - 496 of the Civil Procedure Code, I hereby

**RULE OUT THE FOLLOWING:**

**WRIT OF OWNERSHIP** to **DZZD “BULGARGEOMIN LTD”**, a joint adventure under the Obligations and Contracts Act, registered in the BULSTAT Register kept by the Registry Agency, case number 176482778, having its registered office at: at Sofia city, 111A, Bulgaria Blvd., with the following members: **MORAN TRADE EOOD**, a company registered in the Commercial Register kept by the Registry Agency under UIC 200583932, with its registered office at Sofia 1000, Triaditsa Region, 28, Hristo Botev St., floor 4, represented by its Manager **Dimitar Yosifov Borisov**, with a share of 25% (twenty-five percent), **MORAN WEST EOOD**, a company registered in the Commercial Register kept by the Registry Agency under UIC 202411388, with its registered office at Sofia 1000, Triaditsa Region, 28, Hristo Botev St., floor 4, represented by the Sole Shareholder and Manager **Ventsislav Andonov Krastev**, PIN: 4403253787, with share of 25% (twenty-five percent) and **TECTONA Ltd.**, a company registered in the Commercial Register kept by the Registry Agency under UIC 202297883, with its registered office at Sofia 1000, 111A., Bulgaria Blvd., floor 3, represented by the Sole Shareholder and Manager **Ventsislav Andonov Krastev**, PIN



4403253787, with share of 50% (fifty percent), acting through its attorney ASEN EVGENIEV KAVDANSKI, PIN 810709067, over the following movable property:

**MOTOR TANKER "BADR"**, sailing under flag of the Libyan Arabic Jamahiriya located in the water area of the Port of Burgas, IMO 9356426, category – tanker, type of vessel - petroleum tanker IMO 9356426, length - 249 m, width - 44 m, gross tonnage 61 342 tonnes, load capacity - 130 114 l - port of registration - Tripoli for the amount of **\$10.137.122,00 (ten million one hundred and thirty-seven thousand one hundred and twenty-two US dollars)**, which amount will be deducted from the amount of the debt.

The present writ is subject to appeal through the Private Bailiff before the District Court of Burgas within seven days of its notification to the parties and the Buyer pursuant to Art. 435, par. 3 of the Civil Procedure Code, in connection with Art. 474, par.5, last sentence and after it comes in full legal force and after payment of the fees, copies of the same to be issued to the buyer.

All fees have been paid by payment document No. EB-71189802291, EB-7189402291/30.08.2018.

Private Bailiff: /signature: illegible/  
Round seal of Private Bailiff Totko Kolev, Reg. No. 708

**The writ entered in full legal force on 15 September 2018.**

Private Bailiff: /signature: illegible/  
Round seal of Private Bailiff Totko Kolev, Reg. No. 708

## APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961)

1. Country: Republic of Bulgaria
2. This public document has been signed by: Totko Donchev Kolev
3. Acting in the capacity of: Private Bailiff Reg. No. 708
4. Bears the seal/stamp of: Private Bailiff Reg. No. 708 – District Court of Burgas

### Certified

5. at: Sofia, Bulgaria
6. the: 6 December 2018
7. by: Ministry of Justice
8. Number: 25162
9. Stamp: Ministry of Justice, Republic of Bulgaria
10. Signature: illegible



*[Handwritten signature]*

<http://apostil.mjs.bg/>

Code: 791882128506162

*I, the undersigned Malina Stefanova Arnaudova, in my capacity of official translator, hereby certify that the above instrument, consisting of 3 pages is a true and complete translation into English language of the attached official document, originally composed in Bulgarian language. In testimony thereof I have hereunto set my hand and affixed the official seal of the company.*

Translator:



Malina Stefanova Arnaudova



**THE REPUBLIC OF BULGARIA**  
**Ministry of Foreign Affairs**

"Consular relations" Directorate certifies the signature,  
affixed by the translator:

Malina Stefanova Arnaudova

The Ministry of Foreign Affairs does not bear the  
responsibility for fidelity of the translation.

Sofia, date: 07.12.2018    Legalization sector:

02-A426348E2DCA



Paid tax: 30 lv.

КАМАРА НА ЧАСТНИТЕ СЪДЕБНИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

СЪДЕБЕН ИЗПЪЛНИТЕЛ рег. № 708 с район на действие Окръжен съд- Бургас и  
кантора на адрес ул. "Александър Велики" № 4 ет.1  
тел. 056 / 84 03 01

изп.дело № 00009/2018 год.

БУРГАС

**ПО С Т А Н О В Л Е Н И Е**  
за възлагане на движима вещ

Днес **30.08.2018 год.** подписаният **ТОТКО КОЛЕВ** – Частен съдебен изпълнител рег. № 708 с район на действие Окръжен съд Бургас, като взех предвид, че по **изп.дело № 00009/2018 год.**, за изнесената на **ПУБЛИЧНА ПРОДАН** от **10.03.2018 год. до 10.04.2018 год. 17:00 часа** движима вещ:

**МОТОРЕН ТАНКЕР "БАДР"**, плаващ под знамето на Либийска Арабска Джамахирия, намиращ се в акваторията на Порт Бургас, с IMO 9356426, категория – танкер, тип на кораба – нефтен танкер IMO 9356426, дължина - 249 м., ширина – 44 м., Бруто тонаж 61 342 т., капацитет на товара – 130 114 L - пристанище на регистрация – Триполи - собственост на Libyan navigator LTD - корабен агент „Уайт груп“ ЕООД, с **начална цена 10 137 120 \$ (десет милиона сто тридесет и седем хиляди сто и двадесет) щатски долара**, собственост на **ЛИБИАН НАВИГАТОР ЛТД**, с адрес: РЕПУБЛИКА МАЛТА, ГР. ВАЛЕТА, УЛ. "КРИСТОФЕР СТРИЙТ" № 54, VLT 1462, с **ПРОТОКОЛ** от **11.04.2018 год.** за **КУПУВАЧ** на същата е обявено **„БУЛГАРГЕОМИН ЛТД“ ДЗЗД, ЕИК 176482778**, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. "България" № 111 А, ет.3, чрез пълномощника си АСЕН ЕВГЕНИЕВ КАВДАНСКИ с ЕГН 810709067, поради което и на основание чл. 495 – 496 от ГПК

**ПО С Т А Н О В И Х :**

**ВЪЗЛАГАМ ВЪРХУ „БУЛГАРГЕОМИН ЛТД“ ДЗЗД, гражданско дружество по Закона за задълженията и договорите, вписано в регистър Булстат, воден от Агенцията по вписванията, по номер 176482778**, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. "България" № 111 А, със съдружници **„МОРАН ТРЕЙД“ ЕООД**, вписано в Търговския регистър, воден от Агенцията по вписванията под ЕИК 200583932, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, р-н Триадика, ул. "Христо Ботев" № 28, ет.4, представлявано от управителя Димитър Йосифов Борисов, с дял от 25 % (двадесет и пет процента), **„МОРАН УЕСТ“ ЕООД**, вписано в Търговския регистър, воден от Агенцията по вписванията под ЕИК 202411388, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, р-н Триадика, ул. "Христо Ботев" № 28, ет.4, представлявано от едноличния собственик на капитала и управител Венцислав Андонов Кръстев, ЕГН 4403253787, с дял от 25 % (двадесет и пет процента) и **„ТЕКТОНА“ ЕООД**, вписано в Търговския регистър, воден от Агенцията по вписванията под ЕИК 202297883, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, бул. "България" № 111 А, ет.3, представлявано от едноличния собственик на капитала и управител Венцислав Андонов Кръстев, ЕГН 4403253787, с дял от 50 % (петдесет процента, действащи чрез пълномощника си АСЕН ЕВГЕНИЕВ КАВДАНСКИ, с ЕГН 810709067, следната движима вещ:

**МОТОРЕН ТАНКЕР "БАДР"**, плаващ под знамето на Либийска Арабска Джамахирия, намиращ се в акваторията на Порт Бургас, с IMO 9356426, категория – танкер, тип на кораба – нефтен танкер IMO 9356426, дължина - 249 м., ширина – 44 м., Бруто тонаж 61 342 т., капацитет на товара – 130 114 L - пристанище на регистрация – Триполи, за **сумата 10 137 122 \$ (десет милиона сто тридесет и седем хиляди сто двадесет и два) щатски долара**, която сума ще бъде приспадната от размера на **дълга**.

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Частния съдебен изпълнител пред Окръжен съд - Бургас, в **седемдневен** срок от съобщаването му на страните и купувача на осн.чл.435, ал.3 от ГПК във връзка с чл.474, ал.5, изр.последно и след влизането му в законна сила и внасяне на дължимите такси, преписи от същото да се издаде на купувача.

Дължими такси внесени с платежен документ с реф. № № ЕБ-7189802291, ЕБ-7189402291/30.08.2018 год.

Цената довнесена с платежен документ с реф. № ЕБ-7189602291/ 30.08.2018 год.



Постановлението е влязло в законна сила на \_\_\_\_\_ год.

ЧАСТЕН  
СЪДЕБЕН ИЗПЪЛНИТЕЛ: \_\_\_\_\_



### APOSTILLE

( Convention de La Haye du 5 octobre 1961 )

1. Държава: Република България  
2. Този публичен акт е подписан от  
**ТОТКО ДОНЧЕВ КОЛЕВ**

3. в качеството му на  
**ЧАСТЕН СЪД. ИЗПЪЛНИТЕЛ № 708**

4. и е поставен печат/ марка  
**ЧСИ 708 ТОТКО ДОНЧЕВ КОЛЕВ - ОС БУРГАС**

Заверен

5. в София, България в. на 06.12.2018

7. от Министерство на правосъдието

8. под № 25162

9. Печат      10. Подпис \_\_\_\_\_

<http://apostil.mjs.bg/>

Код : 791882128506162

